

SENAT DE BELGIQUE — BELGISCHE SENAAAT

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1954. — BUITENGEWONE ZITTING 1954.

LISTE DES COMMISSIONS PERMANENTES LIJST DER VASTE COMMISSIE

I. — Justice. — Justitie.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	}	M. Rolin.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>		M. Kluyskens.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	}	M ^{me} Ciselet.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Allard. Ancot. Briot. Camby. Chot. Clays. Custers. Derbaix. Duterne. George. Moureaux. Nihoul. Orban Pholien. Ronse. Struye. M ^{me} Vandervelde. MM. Van Hemelrijck. Van Remoortel.

II. — Intérieur. — Binnenlandse Zaken.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	}	M. Harmegnies.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>		M. De Man.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	}	M. Parmentier.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Allard. De Bruyne, V. Derbaix. de Schaetzen. De Stobbeleir. Duray. Duterne. Gribomont. Huart. Lacroix. Lagae. Leclercq. Lemal. Machtens. Nihoul. Sledsens. Vandenberghe. Van der Borgh. Yernaux.

III. — Instruction Publique. Openbaar Onderwijs.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	}	M. Missiaen.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>		M. Jespers.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	}	M. Leclercq.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Craeybeckx. Crommen. De Bruyne, Edg. Delor. Delpont. de Schaetzen. George. Henskens. Leynen. Leysen. Muyldermans. Neefs. Nothomb (Baron). Philips. Rolland. Vandermeulen. Vanhooveld. Van In. Willems.

IV. — Finances. — Financiën.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	}	M. Pierre De Smet.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>		M. Doutrepoint.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	}	M. Vreven.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Adam, E. Briot. Cornez. de Dorlodot (Baron). De Maere. Dierckx. Edebau. Harmegnies. Lecroix. Leemans. Molter. Moureaux. Mullie. Ronse. Servais, Léon. Van Houtte. Van Laeys. van Loenhout. Wiard.

V. — Agriculture. — Landbouw.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Mullie.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Bouilly.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Vreven.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Adam, E. Chot. d'Aspremont Lynden(Comte) De Coene. De Boodt. Desmedt, René. Dhondt. Duterne. Estienne. Francen. Henskens. Jadot. Knops. Materne. Mondelaers. Piot. Sledsens. Sobry. Vandermeulen.

VI. — Travaux Publics. — Openbare Werken.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Van Belle.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Van den Storme.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. De Stobbeleir.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. De Baeck. De Coene. Delmotte. Delor. Duray. Feron. Gilson. Jacobs. Lemal. Materne. Neefs. Neybergh. Pede. Piot. Stubbe. Van Buggenhout. Vanhooveld. Van Peteghem. Wyn.

VII. — Défense Nationale. — Landsverdediging.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Van Remoortel.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. De Boodt.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Vreven.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Baert. Clays. Doutrepont. Flamme. Francen. Godin. Jadot. Knops. Machtens. Missiaen. Moreau de Melen. Nothomb (Baron). Oblin. Rassart. Vanaudenhove. Van Buggenhout. Van Gerven. van Loenhout. Zurstrassen (Baron).

VIII. — Affaires Etrangères.
Buitenlandse Zaken.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Gillon.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Nothomb (Baron).
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Machtens.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Chot. Coulonvaux. Crommen. d'Aspremont Lynden(Comte) de Dorlodot (Baron). Dehousse. Dekeyzer. de la Vallée Poussin. De Winter. Leynen. Moreau de Melen. Motz. Orban. Rassart. Roelants. Rolin. M ^{me} Spaak. MM. Struye. van Zeeland.

**IX. — Commerce Extérieur.
Buitenlandse Handel.**

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Duvieusart.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Doutrepoint.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Vinois.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Adam, Jules. Brouckaert. De Bruyne, Victor. Dehousse. De Maere. Demarneffe. Desmedt, René. Desmet, Louis. De Smet, Pierre. Dethier. Godin. Leemans. Marien. Meurice. Roelants. Van Bulck. van Zeeland. Verhaest. Warnant.

**X. — Affaires Economiques.
Economische Zaken.**

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Marien.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. De Winter.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Goossens.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Baert. Debaise. De Block. Desmet, Louis. Dethier. Duvieusart. Joosten. Leemans. Meurice. Molter. Santens. Segers. Smets. Van Buggenhout. Van In. Vinois. Warnant. Wiard. Zurstrassen (Baron).

XI. — Classes Moyennes. — Middenstand.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Flamme.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Santens.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. De Stobbeleir.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Adam, Jules. Buts. Camby. Couplet. Desmet, Louis. Dierckx. Edebau. Goossens. Leysen. Neybergh. Oblin. Pairot. Parmentier. Servais, Maurice. Vander Bruggen. Van In. Van Oudenhove. Vergeylen. Wiard.

XII. — Communications. — Verkeerswezen.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. De Block.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Delport.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Materne.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Briot. De Baeck. Debaise. Dekeyzer. de la Vallée Poussin. Demarneffe. Feron. Ferijn. Goossens. Molz. Neels. Pontus. Segers. Stubbe. Uselding. Van den Storme. Vergeylen. Versieren. Vinois.

XIII. — Colonies. — Koloniën.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{ M. De Bruyne, Edg.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{ M. Van Remoortel.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{ M. Estienne.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>	MM. Ancot. Beaucarne. Craeybeckx. Delport. De Man. Flamme. Gilson. Martens. Moureaux. Pairon. Philips. Pholien. Rolland. Van Belle. M ^{me} Vandervelde. MM. Van Gerven. Van Hemelrijck. Warnant. Yernaux.

XIV. — Travail et Prévoyance Sociale.
Arbeid en Sociale Voorzorg.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{ M. Moulin.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{ M. Neels.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{ M. Wyn.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>	MM. Beulers. Bronckaert. Clays. Custers. M ^{lle} Driessen. MM. Houben. Jespers. Martens. Muyldermans. Pede. Parmentier. Remson. Smets. Servais, Léon. Servais, Maurice. Uselding. Vanaudenhove. Verbert. Verhaest.

XV. — Santé Publique et Famille.
Volksgezondheid en Gezin.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{ M ^{me} Ciselet.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{ M ^{me} Vandervelde.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{ M ^{lle} Driessen.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>	MM. Couplet. De Baeck. De Boey. De Stobbeleir. Gilis. Houben. Jacobs. M ^{mes} Lehouck. Mélin. MM. Moulin. Remson. M ^{me} Spaak. MM. Uselding. Vanaudenhove. Vanhooveld. Van Peteghem. Verbert. Verhaest. Van Bulck.

XVI. — Reconstruction. — Wederopbouw.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{ M. De Man.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{ M. Cornez.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{ M. De Stobbeleir.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>	MM. Beaucarne. Camby. Coulonvaux. Custers. Derbaix. Dhondt. Duret. Ferijn. Godin. Gribomont. Jadot. Joosten. Lacroix. Ledoux. M ^{me} Lehouck. MM. Pontus. Ronse. Servais, Maurice. Supré.

LISTE DES COMMISSIONS SPECIALES LIJST DER BIJZONDERE COMMISSIEËN

I. — Pétitions. — Verzoekschriften.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Van Hemelrijck.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Versieren.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Leclercq.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. De Baeck. Delmotte. MM ^{le} Driessen. MM. Duret. Duterne. Ferijn. Francen. Godin. Gilis. Ledoux. Leynen. M ^{me} Mélin. MM. Pede. Remson. Sledsens. Stubbe. Vanaudenhove. van Loenhout. Vinois.

II. — Naturalisations. — Naturalisaties.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. De Bruyne, V.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Oblin.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Muyldermans.
<i>Membres :</i> <i>Leden :</i>		MM. Allard. Beulers. Buts. De Boey. de la Vallée Poussin. Delor. de Schaetzen. George. Jadot. Knops. M ^{me} Lehouck. MM. Machtens. Molter. Philips. Supré. Van Bulck. Van der Borgh. Van Laeys. Vergeylen.

III. — Vérification des pouvoirs. Onderzoek der Geloofsbriefen.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Doutrepoint.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	M. Nihoul.
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	M. Warnant.
<i>Membres</i> <i>Leden :</i>		MM. Ancot. Briot. Couplet. de la Vallée Poussin. Duterne. Gribomont. Harmegnies. Jespers. Machtens. Missiaen. Mondelaers. Muyldermans. Remson. Sobry. Van Oudenhove. Vergeylen. Wyn.

IV. — Budget Extraordinaire. Buitengewone Begroting.

<i>Président</i> <i>Voorzitter</i>	{	M. Gillon.
<i>Vice-Président</i> <i>Ondervoorzitter</i>	{	N...
<i>Secrétaire</i> <i>Secretaris</i>	{	N...

Justice. — Justitie.

MM. N...
N...

Intérieur. — Binnenlandse Zaken.

MM. N...
N...

Instruction Publique. — Openbaar Onderwijs.

MM. N...
N...

Finances. — Financiën.

MM. De Smet, P.
Harmegnies.

Agriculture. — Landbouw.

MM. Bouilly.
Mullie.

Travaux Publics. — Openbare Werken.

MM. Van Belle.
Van Buggenhout.

Défense Nationale. — Landsverdediging.

MM. Doutrepont.
van Loenhout.

Affaires Etrangères. — Buitenlandse Zaken.

MM. de la Vallée Poussin.
Machtens.

Commerce Extérieur. — Buitenlandse Handel.

MM. Desmedt, R.
Desmet, L.

Communications. — Verkeerswezen.

MM. Segers.
Goossens.

Affaires Economiques. — Economische Zaken.

MM. De Block.
Leemans.

Classes Moyennes. — Middenstand.

MM. Flamme.
Pairot.

Colonies. — Koloniën.

MM. De Bruyne, Edg.
Craeybeckx.

Travail et Prévoyance Sociale. — Arbeid en Sociale Voorzorg.

MM. Verbert.
Uselding.

Santé Publique et Famille. — Volksgezondheid en Gezin.

MM. N...
N...

Reconstruction. — Wederopbouw.

MM. De Man.
De Stobbelaar.

**V. — Revision de la Constitution.
Herziening van de Grondwet.**

N...

VI. — Réglement. — Reglement.

N...